WWW.SIDIMONDIAL.COM

sidi MONDIAL

EKO

+ CABINE DI SMACCHIATURA
SPOTTING CABINETS
CABINAS DE DESMANCHADO
CABINES DE DETACHAGE
DETACHIERKABINEN
КАБИНЫ ДЛЯ ПЯТНОВЫВЕДЕНИЯ

EKO

EKO 1

EKO 2

EKO 3

SIDI MONDIAL SRL
www.sidimondial.com
Via G. Di Vittorio 6 | 20065 INZAGO (MI) Italy
tel. +390295383901 fax.+390295383903 | sidi@sidimondial.com

EKO

La cabina di smacchiatura EKO rappresenta l'ideale complemento al lavaggio a secco, per il trattamento di pre smacchiatura e per la smacchiatura finale. L'ingombro ridotto della cabina (cm. 100 x 85), l'estetica accattivante e i materiali di prima qualità (acciaio inox) sono le caratteristiche peculiari della cabina EKO.
È realizzata in acciaio inox di prima qualità e risponde ai moderni requisiti di tutela ambientale, grazie al potente aspiratore ed al filtro a carboni attivi. Dispone di lampada per illuminazione dell'area di lavoro.

EKO 1
Attrezzata per la PRE e POST smacchiatura.

EKO 2
Solo per la PRE smacchiatura.

EKO 3
Cabina con forme inox, per POST smacchiatura, da equipaggiare con pistole smacchianti, secondo necessità.

DOTAZIONE DI PRE SMACCHIATURA
Serbatoio a pressione per saponi da 5 lt, in acciaio inox, completo di una pistola a spruzzo.

DOTAZIONE DI POST SMACCHIATURA
Due forme inox, grande e piccola, aspiranti, indipendenti e girevoli. Pistola smacchiante a freddo con relativo serbatoio e braccio sostegno. Pistola asciugatrice ad aria.

Accessori a richiesta:

- **pistola aria e vapore;**
- **caldaia automatica a controllo elettronico;**
- **serbatoio per saponi con pistola a spruzzo;**
- **pistola smacchiante a freddo.**

DATI TECNICI	EKO + CALDAIA	EKO
ALIMENTAZIONE ELETTRICA	400V/3+N/50Hz* • 220V/3/60Hz*	230V/1/50Hz* • 110V/1/60Hz*
ALIMENTAZIONE ARIA	1/4"	
ALIMENTAZIONE ACQUA	Ø 13 mm • Ø 0,5 in	-
SCARICO CALDAIA	1/2"	-
ALIMENTAZIONE VAPORE	-	3/8"
RITORNO CONDENSA	-	1/2"
PRESS. ESERCIZIO VAPORE	2,4 bar • 34,8 psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87 psi
PRESSIONE ESERCIZIO ARIA	6 ÷ 8 bar • 87 ÷ 116 psi	
MOTORE ASPIRATORE	0,55 Kw	
TUBO SCARICO ASPIRATORE	Ø 150 • 5,9 in	
INGOMBRO	1170 x 590 x 1700 mm • 46 x 23 x 67 in	
PESO NETTO	200 Kg • 440,9 Lbs	170 Kg • 374,7 Lbs
PESO LORDO	220 Kg • 485 Lbs	190 Kg • 418,8 Lbs
DIMENSIONI IMBALLO	1180 x 780 x 1800 mm • 46,4 x 30,7 x 70,8 in	
VOLUME	1,66 m3 • 58,6 ft3	

** Altri voltaggi a richiesta.*

Per esigenze costruttive i dati sopraccitati non sono impegnativi .

SIDI MONDIAL SRL
www.sidimondial.com
Via G. Di Vittorio 6 | 20065 INZAGO (MI) Italy
tel. +390295383901 fax.+390295383903 | sidi@sidimondial.com

EKO

The spotting cabinet EKO is the ideal unit to complete the dry cleaning, for the pre and post spotting facilities.
The small size of the cabinet (100 x 85cm), the winning aesthetics and the high grade components (stainless steel) are the main features of the cabinet EKO.
KAPPA is constructed from high grade stainless steel, and meets the modern requirements for protection of the environment thanks to the built-in powerful suction fan and ecological active carbon filtration set. KAPPA is supplied with lighting to illuminate the working area.

EKO 1
PRE spotting and POST spotting unit.

EKO 2
PRE spotting unit.

EKO 3
Basic unit for POST spotting, (without guns, to be selected time by time according to the different needs).

PRE SPOTTING UNIT
includes one 5 lt pressurised soap tank, stainless steel, with soap spray gun.

POST SPOTTING UNIT
includes two independent pivoting stainless steel spotting bucks (universal shape + sleeve shape). Cold spotting gun with tank and support. Air drying gun.

Available extras upon request:

- steam/air gun;
- automatic electronic steam boiler;
- additional soap tank with spray soap gun;
- additional cold spotting gun with tank and support.

TECHNICAL DATA	EKO + BOILER	EKO
REQUIRED POWER	400V/3+N/50Hz* • 220V/3/60Hz*	230V/1/50Hz* • 110V/1/60Hz*
AIR INLET	1/4"	
WATER FEEDING	Ø 13 mm • Ø 0,5 in	-
BOILER DRAIN	1/2"	-
STEAM INLET	-	3/8"
RETURN OUTLET	-	1/2"
STEAM WORKING PRESSURE	2,4 bar • 34,8 psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87 psi
AIR WORKING PRESSURE	6 ÷ 8 bar • 87 ÷ 116 psi	
VACUUM MOTOR	0,55 Kw	
VACUUM OUTLET	Ø 150 • 5,9 in	
ENCUMBRANCE	1170 x 590 x 1700 mm • 46 x 23 x 67 in	
NET WEIGHT	200 Kg • 440,9 Lbs	170 Kg • 374,7 Lbs
GROSS WEIGHT	220 Kg • 485 Lbs	190 Kg • 418,8 Lbs
OVERALL DIMENSIONS	1180 x 780 x 1800 mm • 46,4 x 30,7 x 70,8 in	
VOLUME	1,66 m3 • 58,6 ft3	

** Other voltages by request.*

For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding.

SIDI MONDIAL SRL
www.sidimondial.com
Via G. Di Vittorio 6 | 20065 INZAGO (MI) Italy
tel. +390295383901 fax.+390295383903 | sidi@sidimondial.com

EKO

La Cabina de desmanchado EKO es el complemento ideal para el lavado en seco, para el tratamiento del pre desmanchado y para el desmanchado final. El espacio reducido de la cabina (dimensiones 100 x 85 cm), la estética "ganadora" y los materiales de primera calidad (Acero inox), representan las caracteristicas particulares de la cabina EKO.
Realizada en acero inox de primera calidad, KAPPA satisface los modernos requisitos de protección del ambiente, gracias al potente aspirador y al filtro de carbones activos. Está equipada con luz para la iluminación de la superficie de trabajo.

EKO 1
PRE y POST desmanchado.

EKO 2
PRE desmanchado.

EKO 3
Cabina con formas en acero inox para el POST desmanchado, que puede equiparse con pistolas desmanchadoras según las distintas exigencias.

EQUIPO PARA EL PRE – DESMANCHADO
Depósito a presión de 5 litros en acero inox para jabón, completo de pistola para pulverizar.

EQUIPO PARA EL POST – DESMANCHADO
Dos formas en inox, una grande y una pequeña, independientes y orientables. Pistola de desmanchar en frio con depósito y brazo soporte. Pistola de aire para secar.

+ Accessorios sobre demanda:

- **grupo pistola desmanchadora vapor y aire;**
- **generador de vapor a control eléctronico de 5 lt;**
- **segundo depósito a presión para jabón con pistola para pulverizar;**
- **segunda pistola de desmanchar en frio con depósito.**

DATOS TÉCNICOS	EKO + CALDERA	EKO
ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA	400V/3+N/50Hz* • 220V/3/60Hz*	230V/1/50Hz* • 110V/1/60Hz*
ALIMENTACIÓN DE AIRE	1/4"	
ALIMENTACIÓN DE AGUA	Ø 13 mm • Ø 0,5 in	-
PURGA DE LA CALDERA	1/2"	-
ALIMENTACIÓN DE VAPOR	-	3/8"
RETORNO DE CONDENSADOS	-	1/2"
PRESIÓN DE TRABAJO VAPOR	2,4 bar • 34,8 psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87 psi
PRESIÓN DE TRABAJO AIRE	6 ÷ 8 bar • 87 ÷ 116 psi	
MOTOR ASPIRADOR	0,55 Kw	
TUBO SALIDA DE ASPIRADOR	Ø 150 • 5,9 in	
MEDIDAS	1170 x 590 x 1700 mm • 46 x 23 x 67 in	
PESO NETO	200 Kg • 440,9 Lbs	170 Kg • 374,7 Lbs
PESO BRUTO	220 Kg • 485 Lbs	190 Kg • 418,8 Lbs
DIMENSIONES DE EMBALAJE	1180 x 780 x 1800 mm • 46,4 x 30,7 x 70,8 in	
VOLUMEN	1,66 m3 • 58,6 ft3	

** Otro voltaje bajo demanda.*

Por necesidades de fabricación, los datos anteriormente mencionados no son limitativos.

SIDI MONDIAL SRL
www.sidimondial.com
Via G. Di Vittorio 6 | 20065 INZAGO (MI) Italy
tel. +390295383901 fax.+390295383903 | sidi@sidimondial.com

EKO

La Cabine de détachage EKO représente le complément idéale au nettoyage à sec, pour le traitement du predétachage et pour le détachage final. L'espace réduit de la cabine (cm 100 x 85), l'esthétique enjôleur et les matériaux de première qualité (acier inox), sont les caractéristiques particulières de la cabine EKO.
Le KAPPA, en acier de première qualité, est conforme aux exigences modernes de préservation du milieu grâce au puissant électro-aspirateur et au filtre à charbons actifs incorporés.
Le KAPPA dispose d'une lampe pour éclairer la surface de travail.

EKO 1
Unité de PRE et POST détachage.

EKO 2
Unité de PRE-détachage.

EKO 3
Unité de base pour le POST-détachage; à équiper fois par fois (sans pistolets, à sélectionner selon les différentes exigences).

LE PRE-DÉTACHAGE INCLUE
inclue un réservoir inox à savons (5 lt) sous pression avec un pistolet pulvérisateur.

LE POST-DÉTACHAGE INCLUE
en standard deux formes inox aux différentes dimensions, indépendantes, aspirantes et pivotantes.
Pistolet de detachage a froid avec potence.
Pistolet de séchage a air.

+ Accessoires sur demande:

- **pistolet air/vapeur;**
- **générateur automatique électronique incorporé;**
- **réservoir a savons supplémentaire complet de pistolet;**
- **pistolet de détachage a froid supplementaire.**

DONNÉES TECHNIQUES	EKO + CHAUDIÈRE	EKO
COURANT	400V/3+N/50Hz* • 220V/3/60Hz*	230V/1/50Hz* • 110V/1/60Hz*
ALIMENTATION AIR	1/4"	
ALIMENTATION EAU	Ø 13 mm • Ø 0,5 in	-
VIDANGE CHAUDIÈRE	1/2"	-
ARRIVÉE VAPEUR	-	3/8"
RETOUR	-	1/2"
PRESSION TRAVAIL VAPEUR	2,4 bar • 34,8 psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87 psi
PRESSION TRAVAIL AIR	6 ÷ 8 bar • 87 ÷ 116 psi	
MOTEUR ASPIRATEUR	0,55 Kw	
DÉCHARGE ASPIRATEUR	Ø 150 • 5,9 in	
ENCOMBREMENT	1170 x 590 x 1700 mm • 46 x 23 x 67 in	
POIDS NET	200 Kg • 440,9 Lbs	170 Kg • 374,7 Lbs
POIDS BRUT	220 Kg • 485 Lbs	190 Kg • 418,8 Lbs
DIMENSIONS EMBALLAGE	1180 x 780 x 1800 mm • 46,4 x 30,7 x 70,8 in	
VOLUME	1,66 m3 • 58,6 ft3	

**Autres voltages sur demande.*

Les données ci-dessus ne sont pas contraignantes pour exigences de construction.

SIDI MONDIAL SRL
www.sidimondial.com
Via G. Di Vittorio 6 | 20065 INZAGO (MI) Italy
tel. +390295383901 fax.+390295383903 | sidi@sidimondial.com

EKO

Die Detachierkabine EKO ist die ideale Vervollständigung der chemischen Reinigung, bei Vordetachierarbeit und Nachdetachur. Der begrenzte Platzbedarf (cm 100 x 85), die gewinnende Ästhetik und die erstklassigen Materiale (Edelstahl AISI 304) sind die Kennzeichen der Kabine EKO. KAPPA ist aus Edelstahl AISI 304 und dank der kraftvollen Absaugung und dem Aktivkohlenfilter entspricht sie den aktuellen Erfordernissen für Umweltschutz. Der Arbeitsraum der Kabine ist von innen beleuchtet.

EKO 1
Vor- und Nachdetachur.

EKO 2
Vordetachur.

EKO 3
Kabine mit Edelstahlformen für Nachdetachur, mit Detachierpistolen nach Bedarf auszurüsten.

SERIENMÄSSIGE VORDETACHURAUSRÜSTUNG
druckbehälter (5 Ltr. Inhalt) aus Edelstahl für Zusatzstoffe (Seifen), komplett mit Spritzpistole.

SERIENMÄSSIGE NACHDETACHURAUSRÜSTUNG
zwei unterschiedliche (klein und groß) absaugende, drehbare, unabhängige Edelstahlformen. Kaltdetachierpistole mit Behälter und Haltearm. Drucklufttrockenpistole.

+ Zubehör auf wunsch:

- **dampf/luftpistole;**
- **eingebauter elektrodampferzeuger mit elektronischer wasserniveaukontrolle;**
- **zusätzlicher druckbehälter für zusatzstoffe mit spritzpistole;**
- **zusätzliche kaltdetachierpistole.**

TECHNISCHE DATEN	EKO + KESSEL	EKO
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	400V/3+N/50Hz* • 220V/3/60Hz*	230V/1/50Hz* • 110V/1/60Hz*
LUFTEINGANG	1/4″	
WASSERANSCHLUSS	Ø 13 mm • Ø 0,5 in	-
KESSELABFLUSS	1/2″	-
DAMPFANSCHLUSS	-	3/8″
KONDENSRÜCKLAUF	-	1/2″
BETRIEBSDAMPFDRUCK	2,4 bar • 34,8 psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87 psi
BETRIEBSLUFTDRUCK	6 ÷ 8 bar • 87 ÷ 116 psi	
ABSAUGUNGSMOTOR	0,55 Kw	
ABSAUGUNGSAUSGANG	Ø 150 • 5,9 in	
PLATZBEDARF	1170 x 590 x 1700 mm • 46 x 23 x 67 in	
NETTOGEWICHT	200 Kg • 440,9 Lbs	170 Kg • 374,7 Lbs
BRUTTOGEWICHT	220 Kg • 485 Lbs	190 Kg • 418,8 Lbs
VERPACKUNGSABMESSUNGEN	1180 x 780 x 1800 mm • 46,4 x 30,7 x 70,8 in	
VOLUMEN	1,66 m3 • 58,6 ft3	

** Auf Wunsch andere Spannungen.*

Aufgrund konstruktiver anforderungen, sind die oben genannten daten nicht bindend.

SIDI MONDIAL SRL
www.sidimondial.com
Via G. Di Vittorio 6 | 20065 INZAGO (MI) Italy
tel. +390295383901 fax.+390295383903 | sidi@sidimondial.com

EKO

Кабина для выведения пятен EKO представляет собой идеальное дополнение к химической чистке, для проведения предварительного и заключительного пятновыведения.
Компактные размеры кабины (100 x 85см),
Красивый внешний вид и материалы высшего качества (нержавеющая сталь) являются зарактерными особенностями кабины EKO.
Выполнена из нержавеющей стали высшего качества и соответствует современным требованиям по защите окружающей среды, благодаря мощному аспиратору и угольному фильтру.
Кабина снабжена лампой для освещения рабочей зоны и.

EKO 1

Предварительное и заключительное выведение пятен.

EKO 2

Предварительное выведение пятен.

EKO 3

Кабина с формами из нержавеющей стали, для завершительного выведения пятен, которая, по необходимости, может быть оснащена пистолетами для выведения пятен.

КОМПЛЕКТ ДЛЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ВЫВЕДЕНИЯ ПЯТЕН

5 л.бак для моющих средств под давлением, из нержавеющей стали, оснащен пистолетом-распылителем.

КОМПЛЕКТ ДЛЯ ЗАВЕРШИТЕЛЬНОГО ВЫВЕДЕНИЯ ПЯТЕН

две формы из нержавеющей стали, большая и маленькая, с аспирацией, независимые и вращающиеся. Холодный пятновыводной пистолет с соответствующим баком и кронштейном-опорой. Воздушный пистолет для сушки.
.

+ Аксессуары по запросу:

- **пистолет воздух-пар;**
- **автоматический бойлер с электронным контролем;**
- **бак для моющих средств с пистолетом-распылителем;**
- **холодный пятновыводной пистолет.**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	EKO + КОТЛА	EKO
ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ	400V/3+N/50Hz* • 220V/3/60Hz*	230V/1/50Hz* • 110V/1/60Hz*
ПОДАЧА ВОЗДУХА	1/4″	
ПОДАЧА ВОДЫ	Ø 13 mm • Ø 0,5 in	-
СЛИВ БОЙЛЕРА	1/2″	-
ПОДАЧА ПАРА	-	3/8″
ВОЗВРАТ КОНДЕНСАТА	-	1/2″
РАБ. ДАВЛЕНИЕ ПАРА	2,4 bar • 34,8 psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87 psi
РАБ. ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА	6 ÷ 8 bar • 87 ÷ 116 psi	
МОТОР АСПИРАТОРА	0,55 Kw	
ВЫХОДН. ТРУБА АСП-РА	Ø 150 • 5,9 in	
РАЗМЕРЫ	1170 x 590 x 1700 mm • 46 x 23 x 67 in	
ВЕС НЕТТО	200 Kg • 440,9 Lbs	170 Kg • 374,7 Lbs
ВЕС БРУТТО	220 Kg • 485 Lbs	190 Kg • 418,8 Lbs
РАЗМЕРЫ УПАКОВКИ	1180 x 780 x 1800 mm • 46,4 x 30,7 x 70,8 in	
ОБЪЕМ	1,66 m3 • 58,6 ft3	

**Другие напряжения по запросу.*

В связи с производственными требованиями вышеуказанные данные не являются обязательными.

SIDI MONDIAL SRL
www.sidimondial.com
Via G. Di Vittorio 6 | 20065 INZAGO (MI) Italy
tel. +390295383901 fax.+390295383903 | sidi@sidimondial.com